



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.10.1.
COM(2019) 441 final

2019/0207 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerrel (GNSS) szülő együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételéről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő megkötéséről

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A csatolt javaslat az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerrel (GNSS) szóló együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételéről szóló jegyzőkönyv megkötését szolgáló jogi eszköz.

A Bolgár Köztársaság, Románia és a Horvát Köztársaság csatlakozási okmányával összhangban a három tagállam csatlakozik az Európai Unió és tagállamai által aláírt vagy megkötött nemzetközi megállapodásokhoz, az ezekhez csatolt jegyzőkönyv útján.

Az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerrel (GNSS) szóló együttműködési megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) a felek 2005. december 1-jén írták alá, és 2013. december 1-jén lépett hatályba.

A Bolgár Köztársaság, Románia és a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából a megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv aláírásáról szóló, [...]i tanácsi határozat alapján a jegyzőkönyv [...] -án/-én aláírásra került Ukrajna képviselőjével.

A javasolt jegyzőkönyv értelmében a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia a megállapodás szerződő feleivé válnak, és az kötelezi az EU-t, hogy bocsássa rendelkezésre a megállapodás bolgár, horvát és román nyelvű hiteles változatát.

2. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A Bizottság javasolja a Tanácsnak, hogy a jegyzőkönyv aláírására tekintettel adjon felhatalmazást az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerrel (GNSS) szóló együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételéről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő megkötésére.

javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerrel (GNSS) szóló együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételéről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 172. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdése a) pontjával,

tekintettel a Bolgár Köztársaság, Románia és a Horvát Köztársaság csatlakozási okmányaira és különösen azok 6. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerrel (GNSS) szóló együttműködési megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) 2005. december 1-jén írták alá, és 2013. december 1-jén lépett hatályba.
- (2) Bulgária és Románia 2007. január 1-jén, Horvátország pedig 2013. július 1-jén az Unió tagállamává vált.
- (3) Bulgária, Horvátország és Románia csatlakozási okmánya 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban a megállapodáshoz való csatlakozásról a megállapodáshoz csatolt jegyzőkönyv útján kell megállapodni. A csatlakozási okmány 6. cikke (2) bekezdésének megfelelően a csatlakozásra egyszerűsített eljárás alkalmazandó, amely szerint a tagállamok nevében egyhangúlag eljáró Tanács és az érintett harmadik országok jegyzőkönyvet kötnek.
- (4) A Tanács 2006. október 23-án és 2012. szeptember 14-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Unió és tagállamai által kötött nemzetközi megállapodások jegyzőkönyveinek megkötésére irányuló tárgyalásokat kezdjen az érintett harmadik országokkal.
- (5) A Bizottság és Ukrajna között az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerrel (GNSS) szóló együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételéről szóló jegyzőkönyvre (a továbbiakban: jegyzőkönyv) irányuló, szóbeli jegyzékváltás útján folytatott tárgyalások sikeresen lezárultak.

- (6) Az (EU) [...] tanácsi határozatnak¹ megfelelően a megállapodást – figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére – [...] -án/-én aláírták.
- (7) Ezért a jegyzőkönyvet az Európai Unió és tagállamai nevében jóvá kell hagyni,
ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerről (GNSS) szóló együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételéről szóló jegyzőkönyvet a Tanács az Unió és tagállamai nevében jóváhagyja.

A jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli a jegyzőkönyv 4. cikkében előírt értesítésnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő megtételére jogosult személyt annak kifejezésére, hogy az Európai Unió és tagállamai a jegyzőkönyvet magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

¹ A Tanács határozata az Európai Közösség és tagállamai, valamint Ukrajna közötti, a polgári globális navigációs műholdrendszerről (GNSS) szóló együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Horvát Köztársaság és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevételéről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő aláírásáról (HL L [...], [...], [...] o.).